

HATIKVAH

Naftali Hertz Imber
Folk Tune

Kol od ba'le'vav p'nima,
Nefesh yehudi ho'miyah.
U'lefa'atei mizrach kadimah,
Ayin le'Tziyyon tzofiyah.

Od lo avda tikva-teinu,
Ha'tikvah bat sh'not alpayim
Lih'yot am chofshi b'ar-tzeinu
Eretz Tziyyon v'Yerushalayim.

THE HOPE

Naftali Hertz Imber
Folk Tune

As long as in the heart, within,
A Jewish soul still yearn,
And foward, towards the east
An eye still looks to Zion;

Our hope is not yet lost,
The hope of two thousand years,
To be a free nation in our land,
The land of Zion and Jerusalem.

התקווה

נפתלי הרץ אימבר
לחן עממי

כל עוד בלבב, פנימה
נפש יהודי הומיה
ולפאתי מזרח, קדימה
עין לציון צופיה

עוד לא אבדה תקוותינו
התקווה בת שנות אלפיים
להיות עם חפשי בארצנו
ארץ ציון וירושלים